

【英】Tom Turner 著 / 李曼译



园 林 史

公元前2000—公元2000年的哲学与设计



中国工信出版集团



电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

园林史

公元前 2000—公元 2000 年的哲学与设计



[英] Tom Turner 著
李曼 译

电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京 • BEIJING

Garden History: Philosophy and Design 2000 BC–2000 AD

0-415-31749-5

Tom Turner

© 2005 Tom Turner

All Rights Reserved. Authorized translation from the English language edition published by Routledge, a member of the Taylor & Francis Group. Publishing House of Electronics Industry is authorized to publish and distribute exclusively the Chinese (Simplified Characters) language edition. This edition is authorized for sale throughout Mainland of China. No part of the publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher. Copies of this book sold without a Taylor & Francis sticker on the cover are unauthorized and illegal.

版权所有，侵权必究。本书原版由Taylor & Francis Group出版集团旗下的Routledge出版公司出版，并经其授权翻译出版。中文简体翻译版授权由电子工业出版社独家出版，并限定在中国大陆地区销售。未经出版者许可，不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。本书封面贴有Taylor & Francis公司防伪标签，无标签者不得销售。

版权贸易合同登记号 图字：01-2014-6039

图书在版编目(CIP)数据

园林史：公元前2000—公元2000年的哲学与设计 / (英) 特纳 (Turner,T.) 著；李旻译。
— 北京：电子工业出版社，2016.2

书名原文：Garden History: Philosophy and Design 2000 BC–2000 AD

ISBN 978-7-121-28061-0

I . ①园… II . ①特… ②李… III . ①园林建筑—建筑史—研究—世界 IV . ①TU-098.41

中国版本图书馆CIP数据核字（2016）第011903号

策划编辑：胡先福

责任编辑：胡先福

印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

装 订：北京捷迅佳彩印刷有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036

开 本：880×1230 1/20 印张：15 字数：447千字

版 次：2016年2月第1版

印 次：2016年2月第1次印刷

定 价：98.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zlt@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：(010) 88258888。

GARDEN HISTORY

PHILOSOPHY AND DESIGN 2000 BC-2000 AD





伊斯兰学校的“查赫巴格”（Chahar Bagh），位于伊斯法罕（译注：“查赫巴格”是一种伊斯兰风格的园林布局，即以园路或者水渠将整个花园平分为4个部分；伊斯法罕是伊朗的中西部城市）。

前 言

1969年，我曾是爱丁堡大学弗朗克·克拉克最后一批授课学生小组的成员，我对园林历史的兴趣即源自此。¹在我1971年搬到伯明翰后，我的兴趣仍不断增长。鉴于我不喜欢自己的住所，我的爱车大众甲壳虫里塞满了旅行装备，成为我周末旅行的移动之家，包括游访园林。

1974年，哈尔·莫格里奇（Hal Moggridge，译注：英国著名的[历史学顾问](#)）要求我准备一份指南给来访英国的外国人，于是我画了6幅园林风格图作为历史介绍内容的一部分。我当时有可能见过约翰·克劳迪斯·劳登（John Claudius Loudon，译注：1783—1843，苏格兰植物学家、园林设计师）的图（见图8.19），但是现在记不得了。当时，我在希尔维亚·克劳（Sylvia Crowe，译注：1901—1997，英国最出色的园林设计师之一）位于伦敦的办公室工作。有一天苏珊·杰里科（Susan Jellicoe）过来喝咖啡，我询问她，我画的图在来访指南中算不算有用的部分。她查看了一会儿，说道：“汤姆，它们太棒了！”后来出版商未能将该指南付梓，但要不是这番激励之词，这些图就被遗忘了。

1986年，我的《1650年后的英国园林设计：历史与风格》（English Garden Design: History and Styles Since 1650）一书得以出版，我的爱妻为其画了12幅图，于是前述6幅示意图得以重新利用。每隔5年左右，我将这些图重新修饰一下，通常是在建筑协会给泰德·福西特（Ted Fawcett）的学生们上课时使用。正如树木的形成层一样，这些示意图中的文字部分如同内侧的木质组织，而这些示意图引申的案例则好比外侧的树皮组织。讲课亦是如此：本来是应该重点关注约翰·克劳迪斯·劳登的，结果我却发现有必要阐述古埃及的园林起源，而把劳登的思想观点置于授课背景中。

在图书馆研究文献固然令人愉快，但是劳登及后续的园林史学家们的园林之旅应遵循和效仿，因为前者无法取代后者。罗伯特·霍尔登（Robert Holden）经常说 I 应该多旅行，他是对的。园林之旅将是对车马劳顿的挑战，是冒险之旅。在我欣赏苏珊·杰里科（Susan Jellicoe）的作品时，杰弗里·杰里科敏锐的观察力，玛丽-路易斯·哥赛因（Marie-Luise Gothein）的文字叙述，连同约翰·克劳迪斯·劳登一起都浮现在我脑海里，它们是那

么引人入胜。约翰·克劳迪斯·劳登的文字如星光闪耀，毫无偏见，这些都是我应该遵从的典范。有了上述4位前辈的文字和图片做伴，我感觉自己旅途轻松许多。劳登的夫人曾写道：

他从戈罗德诺来到威尔纳，穿过一个国度：这里遍布法国士兵及战马的尸体，百姓横尸路旁，面目狰狞的哥萨克人成群结队，四处搜捕。他刚抵达科斯诺，3个哥萨克人袭击了他的马车，企图掠走马匹，但是他们被驾车人和仆人们的挥鞭击退了……历经一路困难，他终于来到了莫斯科，这一天是1814年3月4日。曾经有一次，马匹在雪堆中无法拖动马车厢通过，而在这种情形下，马匹轻而易举地脱缰而去。他得知早上会有新的马匹带来，却忘记放下皮革窗帘，没有让马车厢窗户紧闭，因而处于狼群攻击的险境。²

我并没有找到哥赛因在1900—1914年间的旅行记录文件，但是她应该是使用了蒸汽轮船、火车、有轨电车及计程车作为交通工具。杰里科在第二次世界大战之前使用了火车和蒸汽轮船作为交通工具，而战后则增加了飞机和汽车。70年后，当我因坐火车旅行而一觉错过旅途中最美妙的风景时，对他的旅途建议一笑置之：“如果你早上乘火车从因斯布鲁克（译注：奥地利西部城市）到萨尔斯堡（译注：奥地利城市，德奥边界），应保持清醒，看看梅尔克（Melk，译注：是一个在历史上享有盛名的奥地利小镇，被誉为多瑙河上的一颗明珠）绝佳的风景。”³除了折叠自行车以外，我采用的交通工具与杰里科类似。这部自行车除了偶尔有点机械小故障，其他大部分时间是相当令人愉快的。例如，从我家骑车去伦敦火车站，然后4个小时后，沿着古阿匹亚路颠簸骑行，从钱皮诺机场进入罗马市区。对于自行车爱好者而言，欧洲最好的都市是阿姆斯特丹和哥本哈根，最差的则是雅典。我个人把欧洲各个都市对自行车骑行者的友好程度排名列了个表，里斯本和布拉格处在排名表的倒数位置上，直逼雅典。虽然雅典比这两个都市的道路更为平整，但是骑行路途非常炎热，烟雾令人窒息，汽车驾驶员不守规矩，狗儿急冲至人前，似乎有狂犬病传播征兆，这些均使骑行人难受。

我想要感谢的另一群人是从1995年开始，与我一起进行这项课题研

究的学生，他们的项目领导——凯末尔·迈赫迪（Kemal Mehdi），用分裂的鹿食草贿赂我的妻子，并说服她让她允许我教授园林历史这门课程（不可否认，我已经在为这门课做准备了）。这些学生令我受益匪浅，我也很享受教授这门课的过程。我还要感谢卡洛琳·马林德尔（Caroline Mallinder），她在1996年这个项目遭受中后期危机时，给予鼓励和推动，并且使其在2004年最终得以出版。

尽管这项工作经常往不同的方向进行，或者被搁置一边，但它确实花费了30年的时间。后来又再被推迟是因为要编辑《花园历史参考的百科全书》的CD版本（Garden History Reference Encyclopedia CD）（由Gardenvist.com于2002年出版），这个CD里面包含了玛丽-露易丝·哥赛因

的《园林艺术的历史》（History of Garden Art）（1928年编）一书的内容，和我的1986年的书《英国花园设计》（English Garden Design）中的另外的100个与图片相关联的电子文本和附加案例。本书的读者也可以使用这个CD，通过CD中提供的内容，可以更好地探究要点并且学习附加的案例。

我同样要感谢我的同事迈赫达德·肖库（Mehrdad Shokoohy）教授，他对第4章提出了建议，并且感谢迈克尔·兰卡斯特（Michael Lancaster）帮助我这么多年，而且在他去世前还对图片和书籍护封的设计提出了建议。

本书的读者可以使用网站（www.gardenvisit.com）和CD去探索更多的关于花园设计和风景园林历史的内容。



一位园林历史学家在迈锡尼（译注：希腊南部古城）的旅行装备，这个城市下方的山谷中很可能就是荷马时代的园林所在的位置。

注 释

- 1 Clark, H. F., *The English Landscape Garden*, London: Pleiades Books, 1948. I think Clark hoped to revise this book in the light of Lovejoy, A. O., *The Great Chain of Being: A study of the history of an idea*, Cambridge, Mass: Harvard University Press, 1936, which he kindly lent me.
- 2 Loudon J. C., *Self Instruction for Young Gardeners*, London: Longman, 1845, p. 23.
- 3 Jellicoe, G. A., *Gardens of Europe*, London: Blackie & Son, 1937, p. 83.

目 录

前 言

1	设计哲学：公元前2000—公元2000年	1
2	古代园林：公元前2000—公元前1000年	23
3	古典园林：公元前1400—公元500年	49
4	西亚和伊斯兰园林：公元前500—公元1700年	81
5	中世纪园林：600—1500年	109
6	文艺复兴园林：1350—1650年	137
7	巴洛克园林：1600—1750年	164
8	新古典主义和浪漫主义园林：1700—1810年	186
9	折中主义园林：1800—1900年	225
10	抽象主义和后抽象主义园林：1900—2000年	255
	园林位置图	285
	图片版权	289

设计哲学：公元前2000—公元2000年

园林应该为“一块以栅栏隔开牲畜的土地，以供人们合理使用与娱乐；它本是也理应是培育出来的”。¹雷普顿（Repton）的这一定义在语源学上有充分的理由支持。因为这些单词“garden, yard, (garten, jardin, giardino, hortus), paradise, pardiso, park, parc, parquet, court,hof, kurta, town, tun 和 tuin”均衍生于“分隔室外空间”之意（译注：这些单词来源于印欧语系的不同语言或区域，例如garden在英国英语中表示花园，常译为园林；而美国英语则用yard；德语为garten；法语为jardin；意大利语为giardino）。在古英语中，“geard”这一单词表示“栅栏”，由此产生现代的单词“garden”与“yard”。在美国英语中，当与房屋相连的室外空间用于专门用途时，一般称为yard；当专供娱乐时，称为garden。雷普顿在给园林下定义时，对“它本是也理应由艺术培育”这番话加以再三考虑，说明了在漫长的园林及园艺历史中，其变化微乎其微。

室外空间的围合是从公元前10000年开始的。虽然第一个花园是什么时候在什么地方建造的已经无法得知，但是人们可以想象它是由我们的一位先辈构造的，他住在山洞里面，建起了一排栅栏以保护他的家人不受野兽和畜生的伤害。在那个时候，这些栅栏是向外推开的。从岩洞到地面，从树枝到树枝，都铺设了树枝，从而创造了一个封闭围合空间，以保护驯养的动物，栽种粮食，并且让家人能够在新石器时代的灿烂的日光下休闲放松。第一个令人愉悦的园林，肯定是由女人建造的。

农业、定居和建造园林都是在西亚开始的。这也是第一批城市发展起来的地方。然后，城市化向东向西传播，其范围超过了本书中所能涉及的地方。在被希腊人称为“欧罗巴”（Europa）的地方，游荡的部落居住在黑森林中，用粗糙的锅煮食物，制造燧石工具。有关于农业和园林的知识传到了克里特岛和希腊大陆，又由此处传到了意大利、西班牙、法国、德国、荷兰、斯堪的纳维亚、英国和美国。4000年间，园林进化的路程一直向北向西传播，直到到达了加利福利亚海岸。东西方的传统文化开始融合交汇，就像社会、艺术和哲学的构成一样，这种文化的交汇也引导了园林的发展。



图 1.1 园林围墙保护植物免遭动物的侵害，从而有利于植物生长。

图 1.2 雷普顿（Repton）乐于见到牲畜成群、生机勃勃的景观（谢林汉姆公园）。

图 1.3 在围墙围合的园林里，水果和蔬菜旺盛生长（蒙特里奥城堡）。

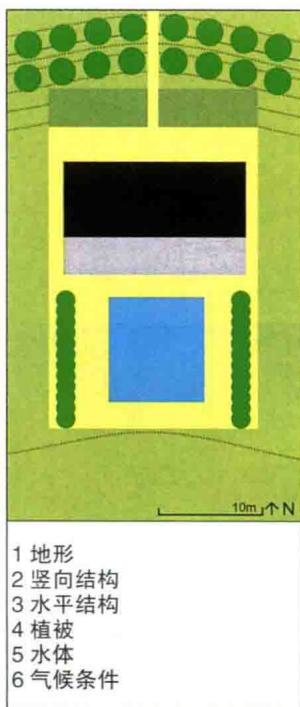


图 1.4 室外空间设计的 6 个组成要素。

园林理论

理论即是用系统的观点来阐明某些东西，特别是有关普遍性原则的问题。园林设计理论解释或者应当解释创建园林的“什么（What）、哪里（Where）、为什么（Why）、如何（How）”的问题。而“何时（When）”与“何人（Who）”²则是后面章节的主题。本章主要讨论：

- 园林建设目标（为什么创建园林）；
- 园林建设地点（在哪里创建园林）；
- 园林类型（要创建什么类型的园林）；
- 美学（如何塑造园林造型）。

要回答这些问题，必须了解构成园林及景观的6项主要组成要素。这6项组成要素罗列如下，本书中通过平面图及示意图中的颜色和符号来表示：

- 1 地形（等高线）；
- 2 水体（蓝色）；
- 3 竖向结构，例如建筑物（黑色）；
- 4 水平结构，例如路面（黄色代表人行道，灰色代表交通车辆）；
- 5 植被（浅绿色代表草体，鲜绿色代表观赏灌木，深绿色代表树木，蓝绿色代表非园林植被）；
- 6 气候条件（通过指北针显示）。

许多闻名史册的园林设计都直接“雕刻”在地面上，而如今，人们更多地采用电脑屏幕来设计和绘图，并采用激光设备将设计平面图“雕刻”在地面上。建筑风格还是以立面图展示为佳，但是园林风格则最好采用平面图、示意图和模型来展示。为了突显不同园林的风格，示意图展示的效果最佳。

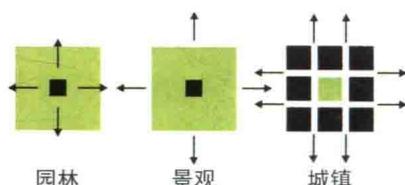


图 1.5 园林设计、景观设计和城镇设计之间的关系。

在进行城镇设计时，也需要一定技巧来构建6项组成要素，从而使得城镇设计中的园林设计面临巨大的挑战。世界上很多优秀的城市设计，都受到了园林设计理念的启发。“tun”这个单词源于“town”，在古德语中意思是树篱；在古英语中，则是指处于分隔空间内的建筑群。城镇设计和园林设计均涉及室外空间的布局。16世纪的伊斯法罕（译注：Isfahan，伊朗城市）、17世纪的巴黎、18世纪的伦敦、19世纪的华盛顿及20世纪的诸多园林城市，均是以适合自身的最佳方式构建的花园城市。园林设计（见图1.5）解决的是分隔空间的内部布局问题；景观设计涉及分隔空间与周围环境之间的关系；城市设计考虑的是构建城市各要素之间的关系。所采用的艺术手段既相对独立，又相互关联。

设计目标

设计理论中，“为什么”通常是第一个问题。对于这个问题，维特鲁威（Vitruvius）似乎更有发言权。他在公元前大约27年的著作是迄今最早的设计指南，经久不衰。维特鲁威是古罗马人，他生命中的大部分时间被认为在尤利乌斯·凯撒的军队中服役。他的著作的全称是《建筑十书》（The Ten Books on Architecture）。该书主要阐述设计目标、艺术与工艺。维特鲁威唯一提到的他自己设计的建筑物是一个异教徒教堂。他的大多数工程实践经历与我们今天所称的“建筑”相去甚远，主要包括：军事工程、防御布置图、钟表、沟渠、水泵、攻城器械和港口水利工程。对于室外空间，他几乎没有评价。在书中，他利用序言对皇帝奉承了一番，然后将其内容分为10个部分。以下均非由他命名，而是吾等姑且为之：

- 1 设计理论及风景园林；
- 2 材料；
- 3 寺庙（第1部分）；
- 4 寺庙（第2部分）；
- 5 公共建筑：广场、会议厅、戏剧院、公园、体育馆和港口；
- 6 私人住宅；
- 7 饰面与色彩；



图 1.6 城镇，像园林一样，是地形、竖向结构、水平结构、植被、水体和气候的组合体（阿兰胡埃斯，西班牙）（译注：阿兰胡埃斯是西班牙马德里南部邻近的一个小镇，树木茂密、水源充足）。

图 1.7 伊斯法罕这座城市被像园林一样进行规划，可以在城中郝久古桥的亭子中欣赏风景，感受微风（译注：郝久古桥由伊朗王二世于 1660 年在一座古桥的基础上建造，是伊朗最著名的大桥之一）。

图 1.8 从杜伊勒里宫到拉德芳斯的勒·诺特尔式园林轴线的延伸构成了巴黎城市的宏伟轴线。前景种植是由丹·凯利（Dan Kiley）完成的（译注：这里的前景种植应该指该图片上前景处的读者能看见的绿化设计）。

- 8 给水；
- 9 日晷及钟表；
- 10 工程。

最广为人知的一段话来自《建筑十书》中的第一书，探讨“设计目标”。这里将其引述如下，其中的3个关键术语用拉丁表示，可替代的英语翻译标注在后面的方括号中：

一切建筑物在建造中均应考虑firmitas（坚固性）[firmness、durability、strength]，utilitas（适用性）[commodity、utility、convenience]和venustas（美观性）[delight、loveliness、beauty]的原则。当基础有效地传力给地基，合理选择材料时，就能确保坚固的原则；当场布置正确且使用无碍，各类建筑物布局朝向合理时，就能确保适用的原则；当建筑物的外观赏心悦目、格调高雅，且其结构部件均依据对称原理而比例均衡时，就能确保美观的原则。³

在亨利·沃顿（Henry Wotton）《建筑学要素》（Elements of Architecture）一书中，上述的3个设计目标被诠释为“方便、坚固和愉悦”。⁴设计目标对于园林设计艺术是至关重要的。对于风景园林，伊恩·汤普森（Ian Thompson）提出以“生态性、社会性”取代“坚固性、适用性”。⁵汤普森同时建议，对于3类不同的项目有单向价值、双向价值和三向价值。寺庙园林作为单向价值的园林工程，主要关注“美观性”；私家园林作为单向价值的园林工程，主要关注“适用性”；植物园作为单向价值的园林工程，主要关注“坚固性”。而庄园（见第13页）则更倾向于三向价值。

“坚固性”对于一切设计与建造来说都是必要的。“适用性”侧重于合理设计，在园林设计中优先考虑身体舒适和精神愉悦。鉴于“美观性”（venustas）一词源于“Venus”（维纳斯）——罗马神话中爱与美的女神，用来描述可以展现维纳斯的美好品质——优雅、魅力、美观与爱意的事物和地方：单一价值的“适用性”园林，可能在“坚固性”方面程度更高，但是缺乏这些品质。罗马神话中的维纳斯与黛安娜将这些最普遍的神性保留在西方园林中，分别象征着美观和功能。正因为阿波罗象征着太阳和神圣的距离，但是在精神层面则与我们的联系更加密切。在公开出售的花园



图 1.9 维纳斯依然活在园林中：鲍特丘陵花园中含蓄的女士，位于索赛克斯（译注：英国的一个郡）。



图 1.10 较为罕见的 20 世纪廊柱园，位于威尔特(译注：英格兰南部的一个郡)的爱福德庄园。

雕塑神像中，仍可看到阿波罗神像，但是没有阿佛洛狄特（维纳斯）神像那么多。

遗憾的是，维特鲁威对分隔的室外空间几乎毫无提及。就寺庙这种封闭式建筑物而言，古罗马时期的庙宇与以往的古希腊时期的庙宇不同，它们更多的是处在城内，而不是处于城外的圣园中。在住宅方面，由于维特鲁威长期的军旅生涯，他的居家生活经历甚微。《建筑十书》中的第五书是有关公共建筑的，对室外空间多有论述。以下是书中对封闭式体育场馆的建议：

这种带有柱廊的结构，在古希腊语中被称为室内体育馆，因为冬日里运动员们在有顶棚的跑道上进行训练。在两侧柱廊和室内体育馆的旁边，应铺设室外道路，方便运动员们在晴好的冬日里出来锻炼。在建造室内体育馆时，应在两侧柱廊间设置植被，或种植梧桐林，林间应有步道及休憩场所。例如，步道可以用原始马赛克工艺砌成。在室内体育馆后方则应设置露天体育馆，以便大批观众有足够的空间来观赏运动员之间的比赛。⁶

古罗马人采用室内体育馆（*xystus*）一词来指园林中的运动场所，但是像普林尼（Pliny）这样的贵族人士则在私人住宅中拥有运动场所。这种带有顶棚的柱廊（廊柱园）在古希腊-罗马世界中具有很多用途。它们如同树木一样被广为使用，提供遮挡和荫蔽。欧洲的修道院花园和西亚的清真寺前院，就是利用它们形成“精神空间”的范例。令人惊讶的是，它们日渐式微，其实这种带有顶棚的室外空间既实用又美观。

选 址

在哪儿建造园林则是关注的焦点。选址是在考虑设计目标之后，在进行设计之前。几乎没有业主会将其选址的决策过程记录下来，因此对园林选址的分析，更倾向于理论上发掘而不是研究设计历史。令人豁然开朗的是，伟大的园林都处在广阔的景观空间中的显著位置，它们通常包括以下几个方面：

- 地形位置醒目；
- 局部气候有利；
- 与水体关系的规划设计；
- 土壤肥沃。

不幸的是，如今人们通常忽视园林与所处场地之间的关系处理。政府官员和开发商似乎只关心金钱、建筑物和汽车之间的关系。有史以来，建筑物、园林和景观之间的关系非常重要。位于尼罗河河谷畔的哈特谢普苏特女王（Queen Hatshepsut）的陵庙（见第39页），是世界上首个最伟大的风景园林之作。特尔斐的圣地（见第72页）（译注：Delphi，希腊古都）位于科林斯（Corinth）海港与帕纳塞斯山（Parnassus）之间的谷地高处，具备一种神秘感，且空气新鲜、风景绝佳。阿罕布拉市（见第92页）坐落在低矮丘陵之上，俯视河谷，并为内华达山脉所环绕。意大利的梅第奇家族（Medici）将其住所和花园选址在佛罗伦萨周围的山丘之中。布伦海姆（Blenheim）（见第204

页）与朗塞洛特·“才能”·布朗（Lancelot “Capability” Brown）的所有作品如出一辙，场址本身成为景观布局的主要特色。

维特鲁威在其《建筑十书》第一书的第4章中，对古典理论中有关场地规划的分析如下：

首先要选择一个有利于健康的场址。场址位于高处，没有霜雾，不冷不热，附近没有沼泽。因为当清晨太阳升起时，清风吹向城镇。倘若风中携带来自沼泽的雾气，或混合着雾气，沼泽中生物呼吸的有毒气体将进入城镇居民体内，使得该场址不利于健康。同样地，如果该城镇位于海岸边，南面大海或西向大海，均不利于健康。因为倘若南面大海，在夏天，南方的天空在太阳升起时就开始变热，中午则是炙热无比；而西向大海的情况是，在太阳升起时，天气就逐步变热，中午酷热，夕阳晚照红彤彤。⁷



图 1.11 雷普顿所推崇的良好选址，东南方向视图，显示立面效果、住所及水体，位于康沃尔郡（译注：英格兰西南部一郡）的凯尔勒孚热克城堡。

园林设计师一直争论不休，他们认为园林和开放空间的设计应优先考虑住所布局因素。现有场地的特点和性质——该场地的“灵气所在”（Genius of the Place，见第73页和233页），无论什么情形下，均应被尊重和考虑。奇普·沙利文（Chip Sullivan）在其《园林与气候》（Gardens and Climate）一书中，探讨了意大利园林根据气候设计产生的影响。⁸

园林类型

建设何种类型的园林，取决于设计目标的决策研究，而业主和设计师通常会关注已有的类型。表1将园林类型与人们更为熟悉的音乐和建筑中使用的分类联系起来。

表1 音乐、建筑、室外空间分类的比较

音乐	建筑	花园和园林
浪漫主义	家庭的	家庭花园满足家庭的需要，这种功能始终没有改变
宗教的	宗教的	美学的园林，如同其他艺术作品，提供了智力的和精神的回报。这些目标产生了古代的寺庙园林，文艺复兴时期的宫殿园林，以及现代社会的一些竞赛获奖设计
军事的	防御的	园林能够成为锻炼和与环境相互作用的场所。在古代，这一灵感导致产生了用以培养外来植物和动物的用墙围合的园林，包括伊甸园和狩猎园。在现代社会，产生了体育公园、动物园和植物园

表2 三种动机导致主要园林类型的演化发展

